



Guía de información para el votante y boleta de muestra

**Elecciones Consolidadas
Martes 5 de noviembre de 2019**

San Bernardino County Registrar of Voters
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
www.SBCountyElections.com • (909) 387-8300

*En las siguientes páginas se encuentra esta guía
de información para el votante en español.*

**Use esta Guía de Información para el
Votante para encontrar información valiosa
sobre estas elecciones.**

O

**Obtenga información personalizada de las
elecciones desde un dispositivo móvil o
computadora usando:**



M.E. Gateway es su portal para:

- ◆ Mi Estado de Registro
- ◆ Mi Casilla Electoral
- ◆ Mi Mapa de Entrega de Boletas por Correo
- ◆ Los Resultados de Mi Elección
- ◆ Mis Funcionarios Electos
- ◆ Y Mucho Más...



Para obtener información personalizada sobre su elección, vaya a:

SBCountyElections.com

Seleccione el enlace M.E. Gateway.

¿Qué hay en esta Guía?

Información sobre las Elecciones Consolidadas de 2019

Registro de Votantes

Fechas Importantes de las Elecciones

Información sobre la Votación

Tres Maneras para Votar

Instrucciones para Votación

Su Boleta de Muestra

Información sobre los Candidatos

Las Declaraciones de los Candidatos

Información General

Asistencia para Votantes con Discapacidades

Asistencia Lingüística para los Votantes

Declaración de Derechos de los Votantes

A Favor de la Ecología (Regístrese para recibir su Guía de Información para el Votante en Línea)

La Solicitud de Boleta por Correo (al Reverso de esta guía)

Su Casilla Electoral Asignada (al Reverso de esta guía)

Elecciones Consolidadas de 2019

Registro de Votantes

Recibió esta Guía de Información para el Votante porque usted es un votante registrado en una de las siguientes jurisdicciones:

- Distrito Escolar Unificado de Preparatorias Victor Valley, Área 2
- Distrito de Aguas Cucamonga Valley, Divisiones 1 y 2
- Distrito de Aguas West Valley, Divisiones 1, 4 y 5

Debe volver a registrarse para votar si se muda a un domicilio diferente, cambia su dirección postal, cambia su nombre, o cambia su preferencia partidaria.

Para registrarse o volver a registrarse:

- En línea - Ingrese a registertovote.ca.gov.
- En Persona - Busque una solicitud de registro para votar en las ubicaciones dentro del Condado. Visite SBCountyElections.com.
 - Puede encontrar mapas de ubicaciones disponibles en www.SBCountyElections.com/VoterRegistration/Where.aspx.
- Por Correo - Solicite que se le envíe una solicitud de registro para votar. Llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300 o envíe un correo electrónico a voterregistrations@sbccountyelections.com.

¿No se registró para la fecha límite de registro de votantes del 21 de octubre?

Puede visitar la oficina del Registro de Votantes para llenar una solicitud de registro condicional para votar y votar con una boleta provisional. Llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300 para más información.

Fechas Importantes de las Elecciones

Martes 1 de octubre	Se envían las Guías de Información para el Votante al Servicio de Correo de EE. UU.
Lunes 7 de octubre	Empieza la votación temprana
Lunes 7 de octubre	Se envían las boletas por correo al Servicio de Correo de EE. UU.
Lunes 21 de octubre	Fecha límite para el registro de votantes
Martes 22 de octubre	Empieza el registro condicional de votantes
Martes 29 de octubre	Fecha límite para la solicitud de boleta por correo
Martes 5 de noviembre	Día de las Elecciones
Miércoles 6 de noviembre	Empieza el escrutinio de las Elecciones
Lunes 25 de noviembre	Fecha límite para completar el escrutinio y certificar los resultados

Para más información sobre las elecciones, visite

SBCountyElections.com o llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.

Información sobre la Votación

Tres Maneras para Votar

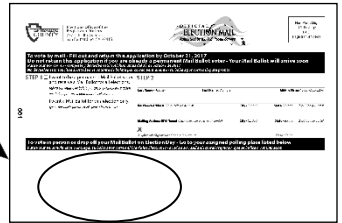
1) Vote por Correo

Aproveche la votación por correo:

- Vote desde su hogar
- Vote cuando usted quiera
- De seguimiento en línea a su boleta

Inscríbase en la lista de boletas por correo:

- Los votantes inscritos en la lista de votantes por correo permanente recibirán boletas por correo. Las boletas por correo se entregarán a la Oficina Postal de los EE.UU. el lunes, 7 de octubre.
- Consulte la parte posterior de esta guía para informarse si usted es un votante de boleta por correo permanente.
- Si usted no está en la lista, puede:
 - Solicitar su inscripción a la lista; o
 - Solicitar una boleta por correo solo para las elecciones actuales.



Solicite una boleta por correo:

- Solicítela en línea visitando la página **SBCountyElections.com** y abra la sesión en My Elections Gateway; o
- Llene y envíe la solicitud que se encuentra en la parte posterior de esta guía; o
- Solicítela en persona, en la oficina del Registro de Votantes.

La fecha límite para solicitar una boleta por correo es el martes, 29 de octubre.

Envíe su boleta por correo:

- Envíela por el Servicio Postal de los EE.UU. Las boletas por correo deberán contar con el sello postal en o antes del Día de las Elecciones, 5 de noviembre, y deben recibirse a más tardar tres días hábiles después de las elecciones.
- Entréguela directamente en la oficina del Registro de Votantes, en cualquier lugar de entrega, o en cualquier casilla electoral el Día de las Elecciones.
 - Visite la página **SBCountyElections.com** para las localidades.

Tres Maneras para Votar (continuado)

2) Vote Temprano

¿Para qué esperar al Día de las Elecciones cuando puede votar temprano?

- Vote tan temprano como 29 días antes del Día de las Elecciones
-

Visite el sitio de votación temprana enlistado abajo para emitir su voto antes del Día de las Elecciones:

- San Bernardino County Registrar of Voters
 - 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
 - Del 7 de octubre al 4 de noviembre
 - De lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m.
 - El Día de las Elecciones de 7 a.m. a 8 p.m.
-

En un sitio de votación temprana también puede:

- Llenar una solicitud de registro condicional de votante y votar en una boleta provisional
- Entregar su boleta por correo
- Solicitar una boleta por correo de reemplazo
- Recibir ayuda de acceso
- Recibir asistencia lingüística

Tres Maneras para Votar (continuado)

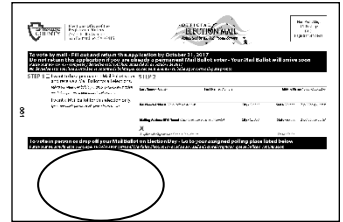
3) Vote el Día de las Elecciones

¡Vote de modo tradicional, en su casilla electoral asignada!

- Vote con sus amigos y vecinos, cerca de su hogar
- Vote de las 7 a.m. a las 8 p.m. el Día de las Elecciones

Encuentre su casilla electoral asignada:

- Consulte la parte posterior de esta guía; o



- Use My Elections Gateway o la herramienta para Buscar el Lugar de Votación en la página del Registro de Votantes en **SBCountyElections.com**; o
- Llame al número gratuito (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.

En su casilla electoral, usted también podrá:

- Entregar su boleta por correo
- Solicitar una boleta de reemplazo
- Recibir ayuda de acceso
- Recibir asistencia lingüística



Precaución



Votantes con boleta por correo:

Si usted desea votar en su casilla electoral asignada en lugar de votar por correo, traiga su boleta por correo con usted.


Si no desea hacerlo, usted todavía puede votar, pero tendrá que votar en una boleta provisional.

Instrucciones para Votación

Cómo marcar su boleta oficial

1. Utilice un bolígrafo NEGRO o AZUL.
2. Para votar, completamente llene el óvalo  a la izquierda de su selección de esta manera: 

Ejemplo:

Nombre de la Contienda	
<input type="radio"/>	Candidato A
 <input checked="" type="radio"/>	Candidato B
<input type="radio"/>	Candidato C
<input type="radio"/>	(Write-In / En-escrito)

3. No vote por más candidatos que la cantidad indicada para cada contienda. Si vota por más, su voto no contará para esa contienda.
4. Para votar por un candidato cuyo nombre no aparece en la boleta, escriba el nombre del candidato en la línea en blanco y completamente llene el óvalo a la izquierda de ese candidato.
5. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.

Cómo marcar su boleta de muestra

1. En las páginas siguientes, encontrará su boleta de muestra.
2. Para su conveniencia, puede marcar previamente su boleta de muestra y llevarla con usted a su casilla electoral para que le sirva de ayuda a la hora de marcar su boleta oficial.

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Gobernante
Área 2, Distrito Escolar
Unificado de Preparatorias
Victor Valley

Vote por Uno



CALEB CASTANEDA

Instructor de Colegio Comunitario



J MARGARET COOKER



LISA ANN CROSBY

Maestra Sustituta



(En-Escrito)

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Directiva
División 1, Distrito de Aguas
Cucamonga Valley

Vote por Uno



KEVIN KENLEY

Supervisor de Flota de
Automóviles



OSCAR GONZALEZ

Director, Distrito de Aguas
Cucamonga Valley



(En-Escrito)

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Directiva
División 2, Distrito de Aguas
Cucamonga Valley

Vote por Uno



KATHLEEN J. TIEGS
Director, Distrito de Aguas
Cucamonga Valley



MARK GIBBONEY
Jefe Adjunto Jubilado



(En-Escrito)

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Directiva
División 1, Distrito de Aguas
West Valley

Vote por Uno



KYLE CROWTHER
Oficial de Policía



BETTY J. GOSNEY



LINDA GONZALEZ
Propietaria de Empresa



(En-Escrito)

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Directiva
División 4, Distrito de Aguas
West Valley

Vote por Uno



CHANNING HAWKINS

Representante de
Relaciones Laborales



DON OLINGER

Director, Distrito de Aguas
West Valley



(En-Escrito)

BOLETA DE MUESTRA
Condado de San Bernardino
Elecciones Consolidadas
5 de noviembre de 2019

Miembro, Junta Directiva
División 5, Distrito de Aguas
West Valley

Vote por Uno



JACKIE S. COX



GREG YOUNG

Director, Distrito de Aguas
West Valley



ANGEL RAMIREZ

Asistente Educativo



(En-Escrito)

Las Declaraciones de los Candidatos

Las declaraciones de los candidatos en esta guía, le dan al candidato la oportunidad de hablar directamente a los votantes.

Las declaraciones de los candidatos son opcionales y el candidato paga el costo de la impresión. Algunos candidatos eligen no comprar espacio para una declaración; por lo tanto, es posible que esta guía no contenga la declaración de todos los candidatos que figuran en su boleta.

Las declaraciones se imprimen tal cual las presentan los candidatos. No son verificadas por ninguna agencia oficial y no se han hecho correcciones de ortografía o gramática a las mismas.

Las siguientes páginas pueden contener las declaraciones de los candidatos a los siguientes cargos consignados en su boleta:

- Cargos Escolares
- Cargos del Distrito

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA GOBERNANTE ÁREA 2
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE PREPARATORIAS VICTOR VALLEY**

J MARGARET COOKER
Enfermera Jubilada y Empresaria

Edad: 74

Los niños son nuestro futuro y merecen acceso a la mejor educación posible en instalaciones que operen con un presupuesto equilibrado.

Como su próximo miembro electo de la Junta Gobernante del VVUHSD mi educación comercial y experiencia me permitirán abogar efectivamente en su nombre. Mis años de experiencia desempeñando funciones en varias juntas me han preparado para trabajar bien con otros miembros de la junta de modo de apoyar buenas políticas y asegurar que todos los asuntos importantes sean analizados cuando sea necesario tomar decisiones difíciles.

He sido propietaria de mi casa en el complejo Tatum desde 1976 y he podido retribuir a nuestra comunidad a través de muchos años de voluntariado en la comunidad, incluyendo liderar 16 años de clínicas de vacunación gratuitas los días sábados.

A través de mi servicio en el Rotary Club de Victorville he apoyado estudiantes de todas las edades y educadores a través de programas diseñados para incrementar sus oportunidades de éxito, y he desempeñado un papel fundamental en la obtención del apoyo de mis colegas miembros para ofrecer reconocimiento e incentivos a estudiantes y maestros.

Como Enfermera Titulada jubilada y Partera Certificada actualmente soy Asesora de Bienestar/Voluntaria de la Comunidad, desempeñándome en la Junta Directiva de Victorville Rotary Club y de Victorville Rotary Foundation y el Concejo de Servicio Comunitario del St. Mary's.

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DIRECTIVA DIVISIÓN 1
DISTRITO DE AGUAS CUCAMONGA VALLEY**

KEVIN KENLEY
Supervisor de Automóviles

Edad: 47

He criado a mis 5 hijos en el sur de Rancho Cucamonga desde 2001, donde también participo en los deportes juveniles locales; soy Subjefe de Niños Exploradores de BSA; he liderado grupos de jóvenes de la iglesia; y he luchado por mi comunidad.

Cuando me postulé para el Concejo Municipal el año pasado, era simplemente un colega residente de clase media y supervisor de automóviles de UPS que decidió convertir en acciones mis preocupaciones por nuestra comunidad. Con muy poco dinero, y sin apoyo de intereses especiales, no gané por sólo 2% de los votos. Durante esa campaña, aprendí mucho sobre las preocupaciones de otros votantes.

Una preocupación que muchos votantes expresaron es cómo está manejando nuestros servicios de agua el Distrito de Aguas Cucamonga Valley. Después de hacer investigación también tengo preocupaciones sobre recientes aumentos en las tarifas, despilfarro por parte de CVWD, el control que tiene Sacramento sobre nuestra agua, y otras cuestiones.

Aunque no trabajo en la industria del agua, tengo una licenciatura en ingeniería, y entiendo cómo funciona nuestro sistema de agua. Adicionalmente, puedo ver lugares en donde no está funcionando. También tengo que manejar grandes presupuestos y finanzas en UPS.

Si quiere una voz en el Distrito de Aguas Cucamonga Valley de un residente preocupado que está dispuesto a hablar sin temor por nuestras preocupaciones, por favor vote por mí.

www.Kevin4CVWD.com
(909)489-1202

OSCAR GONZALEZ
Director, Distrito de Aguas Cucamonga Valley

Edad: 55

Educación:

Maestría en Ingeniería Ambiental, Universidad Politécnica del Estado de California
Licenciatura en Ingeniería Mecánica, Universidad del Estado de California, Los Ángeles
Ingeniero Civil Matriculado

Experiencia:

- Más de 30 años en ingeniería hídrica y de aguas residuales
- Director del Distrito de Aguas Cucamonga Valley
- Director de la Cámara de Comercio de Rancho Cucamonga
- Trabajo diligentemente para mantener las tarifas de agua entre las más bajas de la región.
- Aporto continuidad al Distrito de Aguas Cucamonga Valley, lo que tiene mucho valor cuando lo represento para abordar los diversos asuntos, relacionados con el agua, en la región.

Como esposo y padre de dos hijos, valoro mucho mi participación en nuestra comunidad. Déjeme continuar siendo su voz y su administrador para asuntos relacionados con el agua y nuestros recursos naturales.

Como su representante electo, continuaré aplicando mi experiencia como miembro de la junta para transmitir sus intereses y preguntas para la toma de decisiones en su Distrito de Aguas.

Continuaré trabajando con el Equipo del Distrito de Aguas para desarrollar planes para expandir nuestras opciones de recursos de agua, a la vez de: mantener algunas de las tarifas más bajas de la región; mejorando nuestro Programa de Agua Reciclada; brindando liderazgo para previsión sustentable regional, y proporcionando educación y asistencia. Valoro su confianza en mí. Por favor reelija a Oscar Gonzalez.

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DIRECTIVA DIVISIÓN 2
DISTRITO DE AGUAS CUCAMONGA VALLEY**

KATHLEEN J. TIEGS

Director, Distrito de Aguas Cucamonga Valley

Edad: 68

Gracias por permitirme desempeñar funciones en la junta del Distrito de Aguas Cucamonga Valley. Le pido su voto para continuar mi servicio en su Junta representando a la División 2.

Durante mi servicio, aplicamos estrategias para garantizar un suministro de agua sustentable, hicimos inversiones en nuestra infraestructura, luchamos con éxito contra un impuesto al agua a nivel estatal, pasamos a tarifa mensual, y expandimos nuestro Programa de Agua Reciclada a la vez de mantener algunas de las tarifas más bajas de la región.

Con su voto, continuaré aplicando mi experiencia para maximizar el suministro local y mejorar la captación de agua pluvial en una forma económica y ambientalmente aceptable.

- Como residente del Distrito desde hace más de 65 años, tengo un interés sincero en nuestra comunidad.
- Garantizaré la transparencia, responsabilidad, eficiencia, y planificación a largo plazo.
- Tengo más de 30 años de experiencia en Gestión de Recursos Hídricos
- Me comprometo a hacer que cada gota de mi experiencia cuente para usted.
- Desempeñaré funciones con honor y continuaré mi trabajo para garantizar una gestión fiscal sólida, agua potable de alta calidad, tarifas accesibles, y servicio al cliente sobresaliente.

Atentamente,

Kathleen J. TiegS (909.635.4177)

MARK GIBBONEY

Jefe de Policía Adjunto Jubilado

Edad: 65

Creo que los residentes deberían poder confiar en su Junta Directiva. La transparencia y la responsabilidad no son sólo expresiones de moda. Apoyo la gobernanza ética, conservadora en términos fiscales.

Residente desde 1979, Agnes, mi esposa desde hace 36 años, y yo criamos a nuestros hijos aquí. Soy Jefe de Policía Adjunto jubilado, Abogado, y Profesor Adjunto. Obtuve un Licenciatura en Leyes, Doctorado en Leyes, y Maestría en Administración, y tengo amplios estudios de postgrado en habilidades de liderazgo y planeamiento estratégico. Mi experiencia de trabajo ha incluido gestión de proyectos, relaciones laborales y presupuestación. Tengo antecedentes de servicio comunitario y defensa.

Al proveer agua potable limpia y segura, todos los servicios que brinda el CVWD son cruciales. Mi experiencia de trabajo, educación, y capacitación me ayudarán en forma positiva a contribuir a la gobernanza de esta agencia vital y tener las tasas más bajas posibles.

Trabajaré para que las elecciones del CVWD vuelvan a ser en años pares, para reducir los costos de las elecciones y para contar con una mayor participación de los votantes. Como Director electo, estará a su disposición para comentarios y preguntas. Respetuosamente le pido que deposite su confianza en mí para que yo trabaje para su mejor beneficio.

Obtenga más información en www.MarkGibboney.com, Facebook @ Mark Gibboney for Water Board.

Comuníquese conmigo al 909-295-2161

CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DIRECTIVA DIVISIÓN 1 DISTRITO DE AGUAS WEST VALLEY

KYLE CROWTHER

Oficial de Policía / Director, Distrito de Aguas West Valley

Como su miembro de la junta para el Distrito de Aguas West Valley, tengo un récord de logros que han garantizado que nuestra comunidad tenga acceso a un suministro de agua seguro, de alta calidad, accesible y confiable.

Adicionalmente estoy orgulloso de haber proporcionado:

- Una devolución de más de \$4.8 millones a los contribuyentes
- Agua limpia galardonada para nuestras familias.
- Responsabilidad fiscal que ha llevado al reconocimiento del distrito por lograr una condición de excelente situación financiera.

Mi experiencia como oficial de policía me ha enseñado la importancia de trabajar con un equipo, crear planes de seguridad, e iniciar metas de largo plazo. Como su defensor, me comprometo a:

- Luchar para mantener las tarifas de agua lo más bajas posibles
- Implementar una educación en cuidado del agua antes que penalidades para cumplir con los mandatos de reducción de agua.
- Alentar una mayor participación de los ciudadanos asistiendo a las reuniones de la junta, visitando las instalaciones de agua del distrito, y participando en talleres de conservación.

Como Californiano de toda la vida, estoy arraigado en Inland Valley. Mi esposa y yo estamos criando nuestra familia aquí. Este es mi hogar – al igual que suyo. Continuaré estando accesible y dando respuesta a sus necesidades.

Si quisiera analizar mi plan, comuníquese conmigo a kylecrowther174@gmail.com.

Atentamente,
Kyle Crowther

LINDA GONZALEZ

Propietaria de Empresa

Edad: 57

Me estoy postulando como Directora de la División 1 del Distrito de Aguas West Valley para poder continuar siendo su voz para las familias trabajadoras. Al igual que usted, sé lo que es pagar las cuentas mientras se está atento al resultado final.

Como ex Vicepresidenta de la Junta Directiva del Distrito de Agua West Valley, continúo expresándome públicamente en su nombre y denunciando el despilfarro y las prácticas abusivas que ponen en peligro la salud financiera de nuestro distrito de aguas. Luché por obtener descuentos para los clientes. Apoyaré un descuento del 20% y me opondré a cualquier aumento del agua. Usted merece políticas y defensa que lo coloquen a usted en primer lugar.

Tengo experiencia en donde cuenta: justo aquí en nuestra comunidad. He sido cliente del Distrito de Aguas West Valley y propietaria de una empresa pequeña local durante más de 30 años. Es aquí donde elegí criar a mi familia y construir mi pequeña empresa desde abajo. He servido y liderado numerosas organizaciones comunitarias locales durante más de 20 años.

Restablezcamos la estabilidad, conocimientos y prosperidad a nuestro distrito de aguas. Respetuosamente pido su voto. Vote a Linda Gonzalez para el Distrito de Aguas West Valley, División 1.

Gracias

CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DIRECTIVA DIVISIÓN 4 DISTRITO DE AGUAS WEST VALLEY

CHANNING HAWKINS

Representante de Relaciones Laborales

Mi nombre es Channing Hawkins y me estoy postulando para el Distrito de Aguas West Valley, División 4. Soy un esposo comprometido y padre de tres hijos. El agua es nuestro recurso público más crucial, y me comprometo a garantizar la accesibilidad, seguridad y confiabilidad de nuestro sistema de agua local, no sólo para el presente, sino para el futuro. Mi experiencia como defensor de los trabajadores me ha permitido trabajar en colaboración con personas de diversos orígenes y luchar en nombre de las personas de todos los días contra la burocracia gubernamental. Como Miembro de la Junta, seré un guardián para asegurarme que el Distrito de Aguas West Valley sea transparente, responsable, y cree oportunidades laborales que beneficiarán a las familias locales. Estoy calificado para la posición porque no soy un político de carrera y tengo trayectoria de servicio en nuestra comunidad. Actualmente me desempeño como Comisionado de Relaciones Humanas de Rialto, Voluntario de Alfabetización de Adultos para los residentes de Colton, y como miembro de la junta de numerosas organizaciones sin fines de lucro. Tengo un Doctorado en Leyes y Licenciaturas de la Universidad de Howard. Para obtener más información visite mi sitio web www.channinghawkins.com.

DON OLINGER

Director, Distrito de Aguas West Valley / Director de Escuela de Rialto Jubilado

Solucionar la crisis actual del agua requiere miembros de la junta experimentados e informados que tengan integridad y habilidades de toma de decisiones. Muchos ciudadanos en el área de Rialto, Colton y Bloomington están impulsando mi reelección para la Junta para aportar armonía y capacidad de resolución de problemas en los asuntos de la junta. Ellos consideran que restableceré el espíritu, el consenso y las políticas sólidas que los contribuyentes merecen.

Creo que se pueden estabilizar los precios de consumo de agua a las tarifas actuales sin sacrificar las mejoras en infraestructura y la calidad del agua.

Prefiero una educación en cuidado del agua antes que penalidades para cumplir con los mandatos de reducción de agua.

Recomiendo a nuestros clientes y ciudadanos nuevos que asistan a las reuniones de la junta, recorran las instalaciones de agua del distrito y participen en los talleres de conservación de agua. Estarán impresionados con nuestras actualizaciones en nueva tecnología de agua, servicio al cliente y profesionales miembros del personal.

Son bienvenidas las sugerencias en cuanto a cómo la agencia de agua puede dar respuesta a sus preocupaciones.

Mi experiencia como maestro de Rialto, director, fideicomisario de iglesia, veterano, miembro de la junta escolar de Rialto y de la junta de aguas me permiten formular las preguntas difíciles y trabajar en pos de sus intereses.

Su voto es importante y sería un honor para mí contar con ello. Gracias.

Teléfono: 909 875 0815 Correo electrónico: donolinger@aol.com

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DIRECTIVA DIVISIÓN 5
DISTRITO DE AGUAS WEST VALLEY**

JACKIE S. COX

A los votantes de Bloomington:

Como Miembro de la Junta siempre seré honesta y trabajaré con los problemas del distrito únicamente. Nunca interferiré con los asuntos de los empleados ni querré controlar el trabajo del Gerente general.

Soy Madre y Abuela de muchos. Me jubilé de Smith Barney después de 30 años. Pertenezco al Mac de Bloomington y soy Rotaria de Rialto. He integrado muchas juntas a lo largo de los años.

Nuestras tarifas de agua son lo más importante para todos nosotros, trabajaré más arduamente para hacerlas bajar de nuevo.

¡Gracias por su voto!

GREG YOUNG

Director, Distrito de Aguas West Valley

Edad: 37

Les pido su apoyo continuo para ser su defensor de Bloomington en la Junta Directiva del Distrito de Aguas West Valley.

Soy residente de cuarta generación de Bloomington y estoy orgulloso de que este distrito sea mi hogar. Me gradué en Bloomington Christian Schools y obtuve una Maestría en Administración de Empresas de la Universidad Politécnica del Estado de California, Pomona. Actualmente trabajo en Administración en el Centro Médico Regional Arrowhead y soy miembro orgulloso de Teamsters Local 1932.

Durante los últimos 4 años pude:

- Reducir las tarifas de agua en un 30% y mantenerlas congeladas durante 4 años.
- Devolverles más de 4.9 millones de dólares, en la forma de dos descuentos.
- Pasar con éxito las reuniones de la junta al atardecer para lograr mayor participación.
- Ayudar a obtener más de 2 millones de dólares en fondos federales para Bloomington.
- Garantizar la provisión de agua de alta calidad.

Si me reeligen:

- Mantendré las tasas fijas, sin aumentos nuevos.
- Continuaré siendo el defensor de los contribuyentes para Bloomington.
- Abogaré por una reducción del 15% en costos de administración.
- Abogaré por un programa de tarifas para asistencia médica.

Vote a Greg Young el 5 de noviembre. - (951) 334-5161 - g.young331@gmail.com

ANGEL RAMIREZ

Educador de Escuela Preparatoria

Un suministro de agua seguro, de alta calidad, accesible y confiable para Inland Empire es crucial para la seguridad de nuestra región y esencial para la vida. Las decisiones sólidas requieren planificación eficaz.

Como educador aquí mismo en el Condado de San Bernardino, me dedico todos los días a proteger y brindar guía a la próxima generación de residentes de Inland Valley. Mi experiencia de trabajar con un equipo, revisar planes de seguridad, e iniciar metas de largo plazo para una amplia sección transversal de la comunidad me brinda los antecedentes y aptitudes necesarias para defender los elevados estándares y la confiabilidad de nuestra agua pluvial local y suministros de agua importada.

Lograré una planificación de recursos hídricos responsable:

- Incentivando la conservación y el reciclaje.
- Removiendo los contaminantes de nuestra agua pluvial local y responsabilizaré a los contaminadores.
- Trabajando con socios estatales y federales en proyectos de agua nueva accesibles.
- Asegurando que los Californianos del sur no sean rehenes de los intereses de barones del agua adinerados y desarrolladores en San Francisco.

El Distrito de Aguas West Valley tiene serias necesidades de reforma. Me aseguraré de que los clientes sean considerados en primer lugar. Es hora de que haya resultados reales. Sería un honor para mí ganar su voto.

Información General

Asistencia para Votantes con Discapacidades

El Registro de Votantes brinda una serie de servicios para aumentar el acceso y alentar la participación de votantes con discapacidades.

En las casillas electorales y lugares de voto anticipado

Las casillas electorales y los lugares de voto anticipado del Condado de San Bernardino tienen caminos y estacionamiento accesibles. Las casillas electorales y los lugares de voto anticipado también incluyen los siguientes recursos:

- Dispositivo de marcado de boletas accesible, incluyendo opciones de audio y texto grande
- Asistencia prestada por los trabajadores de las casillas
- Votación junto al bordillo
- Lupas para páginas
- Cabinas de votación accesibles con sillas de ruedas

Si no puede marcar su boleta, puede traer una o dos personas para que le ayuden a marcarla.

Accesibilidad por medio del sitio web

El sitio web del Registro de Votantes brinda información accesible a través de lectores de pantalla para votantes con discapacidades, incluyendo Guías de Información para el Votante y las boletas.

Los votantes con discapacidades pueden votar en forma independiente, usando su computadora, para marcar su boleta. Una vez marcada, los votantes imprimen su boleta y la devuelven a la oficina del Registro de Votantes. Las boletas no se pueden enviar electrónicamente.

Para usar la Guía de Información para el Votante o la boleta accesible, visite SBCountyElections.com.

Servicios de TTY/TDD

La información de registro y votación está disponible llamando al servicio de TTY/TDD del Registro de Votantes al (909) 387-2788 o al servicio de TTY/TDD del Secretario de Estado de California al (800) 833-VOTE (8683). Los votantes sordos, con deficiencias auditivas, o deficiencias en el habla también pueden usar el Servicio de Retransmisión de California discando 711 para comunicarse con cualquiera de las oficinas.

Asistencia Lingüística para los Votantes

La oficina del Registro de Votantes brinda asistencia lingüística en chino, coreano, tagalo y vietnamita a los votantes que residen en distritos electorales donde 3% o más de los residentes en edad de votar tendría dificultades para votar en inglés sin asistencia.

- En todos los sitios de votación temprana y en distritos electorales donde se ofrece asistencia lingüística:
 - Se cuenta con boletas electorales muestra traducidas, que ayudan para votar en la boleta oficial.
 - Puede contarse con trabajadores electorales bilingües que pueden brindar asistencia.
- Visite la página web **www.SBCountyElections.com/News.aspx** para enterarse cuáles distritos electorales tienen boletas electorales muestra traducidas o cuentan con asistencia de trabajadores electorales bilingües.
- Si usted vive en un distrito electoral donde se ofrece asistencia lingüística, podrá solicitar que se le envíe una boleta electoral muestra traducida:
 - Envíe el formato de solicitud que se puede obtener en **SBCountyElections.com**.
 - Llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.
 - Las solicitudes deberán enviarse antes del martes, 29 de octubre.
- Usted puede venir acompañado de una o dos personas que le ayuden a marcar su boleta electoral.

Declaración de Derechos de los Votantes

Usted tiene los siguientes derechos:

- 1. El derecho a votar, si está inscrito como votante.** Puede votar si:
 - es ciudadano de los EE.UU. y vive en California
 - tiene al menos 18 años de edad
 - está inscrito en el lugar donde vive actualmente
 - no está actualmente en una prisión estatal o federal o en libertad condicional por haber sido condenado de un delito mayor
 - no ha sido declarado mentalmente incompetente para votar actualmente por una corte judicial
- 2. El derecho a votar si está inscrito como votante, incluso si su nombre no está en la lista.** Votará con una boleta provisional. Si los funcionarios electorales determinan que es calificado para votar, su voto se contará.
- 3. El derecho a votar si se encuentra en la cola a la hora en que cierran los centros de votación.**
- 4. El derecho a emitir un voto en secreto** sin que nadie lo moleste o le diga cómo votar.
- 5. El derecho a obtener una boleta nueva si cometió un error,** siempre que todavía no haya emitido su voto. Puede:
 - **Pedirle a un funcionario electoral de un centro de votación** una nueva boleta,
 - **Cambiar su boleta de votación por correo** por una nueva en una oficina electoral o en su centro de votación, o
 - **Votar usando una boleta provisional.**
- 6. El derecho a recibir ayuda para emitir su voto** de cualquier persona que usted elija, excepto su empleador o representante sindical.
- 7. El derecho a dejar su boleta de votación por correo completada en cualquier centro de votación** de California.
- 8. El derecho a recibir materiales electorales en un idioma que no sea inglés,** si hay una cantidad suficiente de gente en su distrito electoral que habla ese idioma.
- 9. El derecho a hacerles preguntas a los funcionarios electorales sobre los procedimientos de votación** y a observar el proceso electoral. Si la persona a quien le pregunta no puede contestar sus preguntas, tendrá que dirigirle a una persona que le pueda contestar. Si usted estorba, pueden dejar de contestarle.
- 10. El derecho a denunciar toda actividad electoral ilegal o fraudulenta** a un funcionario electoral o a la oficina del Secretario de Estado.
 - En la web en www.sos.ca.gov
 - Por teléfono al **(800) 232-VOTA (8682)**
 - Por email a elections@sos.ca.gov



Si cree que le negaron cualquiera de estos derechos, llame a la oficina del Registro de Votantes al **(800) 881-VOTE (8683)** o a la oficina del Secretario de Estado al **(800) 232-VOTA (8682)**.

A Favor de la Ecología

¡Ahorre Dinero de los Contribuyentes!

¡Obtenga su Guía de Información para el Votante...
EN LÍNEA!



Regístrese para recibir su Guía de Información para el Votante de forma electrónica en lugar de por correo.

Inscríbase en línea en **SBCountyElections.com**